

RAPPORT D'ACTIVITES AEHT

Année académique 2007/2008

1. 20èmes Rencontres Annuelles, Jesolo Lido, Italie, du 16 au 21 octobre 2007

Les Rencontres annuelles, événement-phare de l'AEHT, sont organisées une fois par an, chaque fois dans un pays différent, et abritent les réunions du Bureau et du Comité Directeur, l'Assemblée générale ainsi qu'une série de compétitions permettant aux étudiants de se mesurer dans différentes disciplines.

Les 20èmes Rencontres annuelles ont eu lieu du 16 au 21 octobre 2007 dans la station balnéaire de Jesolo Lido, Italie. Cet événement a été soutenu par la Région de Vénétie, par la Province de Venise en passant par la Municipalité de Jesolo Lido et la Chambre de Commerce de Venise. En organisant cet événement, l'IPSSARCT comptait, en outre, promouvoir l'offre touristique locale, accroître la valeur des produits typiques de la région et mettre à l'épreuve les compétences professionnelles et linguistiques de ses étudiants et de son personnel par l'organisation et par la participation à un événement d'envergure internationale. Cet événement a permis un fantastique échange de connaissances socioculturelles, d'outils pédagogiques, de savoirs et de savoir-faire professionnels ainsi que la promotion de l'enseignement hôtelier et touristique en Europe.

Lors de ces rencontres, huit concours furent organisés, notamment en pâtisserie, cuisine, service restaurant, bar, flambé, front office, promotion touristique et management.

Le lieu officiel de l'événement fut, à part les nouveaux locaux de l'Institut 'Elena Cornaro', le Palais du Tourisme de Jesolo où la salle multifonctionnelle pouvait accueillir jusqu'à 800 personnes. La cérémonie d'ouverture animée par Tania Zamparo (une actrice italienne très réputée) et celle de clôture avec la remise des prix se déroulaient dans cette salle.

Pour mettre en place le dispositif culturel et touristique de l'événement, les organisateurs ont fait appel à différentes autorités publiques, aux associations professionnelles ainsi qu'à plusieurs sponsors, comme Barilla, San Pellegrino, Bellini-Canella, Grana Padano, Consorzio del Vialone Nano, Caffè Vescovi, Carpenè Malvolti, Consorzio Vetro di Murano.

Parallèlement aux concours, se déroulait une exposition 'Menus et banquet' ainsi qu'une exposition de sculptures en pâtes. Les sponsors présentaient leurs produits lors d'expositions et d'ateliers se déroulant à l'heure du déjeuner et du dîner. Les repas au Palais du Tourisme furent organisés par la famille Boscarato, managers de la fameuse "Trattoria dall'Amelia, Mestre (Venise).

A l'intention des directeurs et professeurs, les organisateurs ont mis sur pieds un séminaire dont le titre 'stages professionnels et mobilité en Europe' à lui seul était gage d'intérêt. Sous la présidence de Michel Gaillot, président honoraire de l'AEHT, Simonetta Bettiol de l'université de Venise suivie de Enrico Bressan, coordinateur du projet Eurotutor, ont exposé la finalité des stages en Europe à destination des étudiants, "une nouvelle manière d'apprendre en Europe". Mauricio Mancini de son côté, au nom de l'association des PME, a indiqué clairement que l'innovation était impérative pour les entreprises et qu'un partenariat international permanent avec les écoles devait s'engager. John Rees Smith et Mikko Turunen, coordinateur international de Tampere en Finlande ont exposé les projets VIRTEX (Virtual experiences) et BECULT

(<http://www.becult.org>), des programmes multimedia en ligne pour l'apprentissage des langues, destinés aux futurs hôteliers et restaurateurs.

Un atelier sur le ‘*Consorzio per la tutela del formaggio Grana Padano*’ s’est également déroulé pendant ces rencontres. Le programme fut complété par de nombreuses excursions à la découverte des extraordinaires trésors de cette region vénétienne (voir plus loin).

L'organisation de cette conférence et de ses concours était un grand défi pour l’IPSSARCT ‘Elena Cornaro’, mais en même temps c’était une occasion de mettre à l’épreuve les compétences-clés et le savoir-faire professionnelle de tous ces élèves et de tout son personnel. Les organisateurs sont convaincus que cette conférence a largement contribué à la promotion de Jesolo Lido et de l’Italie toute entière comme destination touristique.

A. Statistiques:

L’événement a accueilli 650 participants venant de 137 écoles situées dans 33 pays européens, dont:

- Nombre total de participants:	650
• Directeurs	111
• Professeurs	202
• Etudiants	302
• Accompagnateurs et autres invités (VIP, invités de l’AEHT, etc.)	35
- Le Comité d’organisation d’« IPSSARCT ELENA CORNARO »:	188
• Directeur	1
• Professeurs	40
• Collaborateurs de l’école	10
• Etudiants	100
• Personnel administratif et technique	16
• Collaborateurs externes	21

Comparaison avec les années précédentes:

Année	Localité	Pays organisateur	Ecoles	Pays participants	Participants
2007	Jesolo Lido	Italie	137	33	650
2006	Killarney	Irlande	136	32	660
2005	Antalya	Turquie	130	31	646
2004	Bled	Slovénie	135	34	620
2003	Copenhague	Danemark	140	28	564
2002	San Remo	Italie	139	29	705
2001	Linz	Autriche	105	33	601
2000	Berlin	Allemagne	120	23	641
1999	Luxembourg	Luxembourg	127	24	940
1998	Faro/Vilamoura	Portugal	123	21	640
1997	Zandvoort	Pays-Bas	115	23	596
1996	La Rochelle	France	101	19	814
1995	Göteborg	Suède	107	20	620
1994	Portrush	Irlande du Nord	75	16	393
1993	Sciaccia	Italie	75	15	500

Participation aux événements mentionnés ci-dessous:

● Caorle	56
- visite du quartier historique de la ville	
- visite des Caves Palladian “Bosco del Merlo”	
● Cavallino: Aire de pêche de la lagune	26
- visite du quartier historique	
- visite de la distillerie “Bortolo Nardini”	
● Conegliano	104
- visite de la ville	
- visite des Caves “ Carpené Malvolti Spumanti”	
- Visite d’étude oenologique “G. B. Cerletti”	
● Treviso	277
- visite de la ville	
- visite des Caves “ Villa Sandi”	
● Venise et les îles de la lagune	469
- Visite guidée de Venise (1 ½ heure)	
- Visite de Murano et son industrie du verre	
- visite de Burano	
- visite de Torcello	
● Padua, Riviera del Brenta, “Villa Pisani”	97
- arrêt à Oriago - Villa Malcontenta	
- arrêt à Mira – Villa Widman Foscari	
- visite de la Villa Pisani	
- visite de Padua	
- visite guide du centre-ville de Prato della Valle	
● Vicenza et la Villa Cordellina de Palladio	36
○ visite de la Villa Cordellina Lombardi	
○ visite guidée de Vicenza	
- Participation aux concours:	
- Nombre de concurrents:	294
● Bar	30
● Service Restaurant	45
● Cuisine	76
● Pâtisserie	27
● Front Office	50
● Management	13
● Promotion touristique	41
● Flambé	12

B. Rapport financier:

	in EUROS (€)
Recettes:	517.284,39
Frais d'inscription	371.045,68
Contribution de l'AEHT aux frais d'interprétation	3.000,00
Sponsors (y compris apports en nature)	143.238,71
Dépenses:	517.284,39
Préparation	45.804,60
Hébergement	115.252,75
Restauration	117.898,40
Transferts	56.074,00
Coûts des compétitions	29.741,03
Coûts de personnel	24.142,64
Coûts généraux	8.452,16
Coûts des événements culturels, excursions	64.611,75
Coûts de communication & image, design et réalisation graphiques, gadgets	26.568,35
Divers apports en nature de sponsors	30.738,71
Différence:	0

Ne manquez pas le reportage enthousiaste de Jo Laegny, avec photos à l'appui, diffusé sur le site web de l'AEHT, www.aeht.eu.

Nous tenons à remercier chaleureusement pour leur engagement personnel

- toute l'équipe d'IPSSARCT Elena Cornaro de Jesolo Lido et plus particulièrement
M. Ilario Ierace
Mme Laura Toriero

2. Sous-commission responsable de l'élaboration des guides d'organisation (anc. Sous-commission aux concours)

Suite aux discussions sur la conduite des compétitions qui ont eu lieu pendant les Rencontres de San Remo, le Bureau de l'AEHT a établi une sous-commission aux concours, avec comme mission la révision du règlement des concours, partie intégrante du Règlement Intérieur de l'AEHT (article 17.1.4).

La sous-commission composée par Anne Dearey (Failte Ireland, Dublin), présidente, Romana Bauer (Bad Leonfelden, Autriche), Helena Cvikl (Maribor, Slovénie) et Asdis Vatnsdal (Kopavogur, Islande) avait peaufiné ce règlement une première fois à Senigallia en décembre 2003, à nouveau après les Rencontres de Bled en octobre 2004 et une dernière fois après les Rencontres de Killarney en novembre 2006. Lors de sa réunion d'été 2007 à Ponta Delgada, le Bureau a tenu de préciser davantage certains points du règlement aux concours. Les organisateurs des Rencontres annuelles sont dès lors invités à suivre la dernière version du règlement publiée sur le site www.aeht.eu, tout en conservant la prérogative d'adapter les concours aux coutumes et aux conditions locales.

Afin de pouvoir aiguiller au mieux les organisateurs de Jesolo Lido (en 2007) et de Kuressaare (en 2008) dans l'organisation des concours, le Bureau a jugé nécessaire d'inviter cette sous-commission à accompagner au printemps le Comité Directeur sur place. Cette présence s'est à

chaque fois avérée très utile, permettant aux organisateurs d'éviter un certain nombre de problèmes récurrents et d'obtenir déjà dans la phase de préparation des réponses à maintes questions d'ordre pratique. Il est donc souhaitable que ladite commission participe à l'avenir aux séjours d'inspection du Comité Directeur des installations des futurs organisateurs.

En 2007, il a été décidé de rebaptiser la Sous-commission aux concours '**Commission des guides d'organisation**' et de lui proposer, outre l'adaptation permanente du règlement aux concours, la participation à la rédaction de guides d'organisation pour les séminaires et autres manifestations organisées par les écoles membres de l'AEHT.

3. Séminaires

Séminaire intitulé ' De la mer à l'assiette – un cours sur les méthodes durables de préparation du poisson et des crustacés', Göteborg, Suède

Prévu du 22 au 25 avril 2008 à l'école de cuisine 'Ester Mosesson's Culinary School' de Göteborg, le séminaire intitulé '**De la mer à l'assiette – un cours sur les méthodes durables de préparation du poisson et des crustacés**' a dû être reporté à l'année prochaine faute d'inscriptions. Certaines écoles avaient bien exprimé leur intérêt à y participer, mais se sont désistées devant les frais de voyage élevés. Pour trouver les billets d'avion les plus avantageux pour une destination donnée, veuillez consulter www.momando.com. Pour savoir quelles compagnies aériennes low-cost desservent cette destination, utilisez le moteur de recherche offert par le site www.flylc.com.

Séminaire sur ' Les secrets des vins de Madère ', Funchal, Portugal

L'initiative d'organiser du 25 au 29 juin 2008 un séminaire sur les secrets des vins de Madère émanait de l'Escola Profissional de Hotelaria e Turismo da Madeira, qui venait de fêter ses 40 ans. Ce séminaire accueillait en tout 19 personnes de 8 nationalités, dont 6 membres du Bureau de l'AEHT qui y ont tenu leur réunion d'été. Ce séminaire était d'une qualité exceptionnelle. Au programme un tour guidé de la ville de Funchal (qui passait à la Sé, à l'atelier traditionnel de broderie '*Patricio e Gouveia* ', au marché municipal couvert, au Fort São Tiago, ...), la découverte de la route monumentale (1^{ère} route de l'île), un déjeuner à l'hôtel 4 étoiles respectueux de l'environnement, le Jardim Atlantico, une visite et un déjeuner au Reid's Palace, cet hôtel mythique, la découverte de la fabrique de canne à sucre, la Soc. Dos Engenhos da Calheta à Vila da Calheta, une promenade aux vignobles expérimentaux de *Quintas das Vinhas* à Estreito da Calheta, etc.



Les participants au séminaire sur les secrets des vins de Madère

Le nec plus ultra du séjour fut la découverte des techniques de fabrication des vins de Madère à la Madeira Wine Company S.A.. Un ingénieur y a dévoilé aux participants quelques-uns des secrets à l'origine du goût si particulier de ce vin qui n'est produit qu'à Madère (voir détails dans l'article publié sous 'Séminaires & Congrès' sur le site Internet www.aeht.eu).



Canteiros à la Madeira Wine Company S.A.



Estufa remplie de Malvasia



Une rareté de 1760

En soirée, Paulo Filipe Freitas Rodrigues, Président de l'Instituto do Vinho da Madeira, l'institut qui contrôle ces vins, procède à leur certification, à leur promotion et au marketing, a convié les participants à un dîner plus qu'exquis dans une de leurs vieilles caves. Ce repas fut spécialement préparé par les élèves et professeurs de l'EPHTM en fonction des vins de Madère à déguster. Pour couronner ce dîner, un Malvasia de 1954, une pure merveille, fut servi avec le dessert. Alfonso Benvenuto Vice-Président de l'AEHT, a officiellement remercié le Président et l'a invité à rejoindre l'AEHT comme membre professionnel et à venir présenter ses délicieux vins aux prochaines Rencontres.

4. Congrès et autres Manifestations

Concours 'Eurocup 2007' du jeune barman, Prešov, Slovaquie

La 15^e édition de l'**Eurocup 2007 pour Jeunes Barmen** se tenait du 13 au 15 novembre 2007 à Prešov (SK) avec le concours de 42 écoles dont 13 écoles étrangères :

Hotelová škola a Vyšší odborná škola, Opava	République tchèque	
Hotelová škola, Poděbrady	République tchèque	AEHT
Turističko ugostiteljska škola, Split	Croatie	AEHT
Lycee Technique Hôtelier „Alexis Heck“, Diekirch	Luxembourg	AEHT
Giorgio Perlasca Secondary School for Commerce and Catering, Budapest	Hongrie	AEHT
KIVI Foundation Secondary School for Commerce and Catering, Budapest	Hongrie	AEHT
Zespol Szkol Ponadgymnazjalnych nr. 1, Pionki	Pologne	AEHT
Zespol Szkol Gospodarczych, Rzeszow	Pologne	AEHT
Zespol Szkol Hotelarsko-Gastronomicznych, Warszawa	Pologne	AEHT
Frans Suell och Jörgen Kocks Gymnasium, Malmö	Suède	AEHT
Vocational College for Tourism and Catering, Bled	Slovénie	AEHT
Kievskij teknikum gotel'novo gospodarstva, Kiev	Ukraine	
Vocational School of the Maritime Tourism Service, Odessa	Ukraine	
AEHT		

Quel fabuleux événement! De nombreuses personnalités avaient fait le déplacement pour assister à la cérémonie d'ouverture marquée par une série de discours, dont l'allocation de bienvenue de notre Vice-Présidente polonaise, Bogusława Pienkowska (ayant fait le déplacement pour présenter l'AEHT aux directeurs d'écoles hôtelières slovaques). Suivait

ensuite un programme culturel fort dynamique et un splendide buffet arrosé d'un excellent vin de Tokay.

Le lendemain, les équipes s'affrontaient sur scène où 10 postes de compétition avaient été dressés, chacun avec son propre juge. Un commentateur animait le concours et présentait les concurrents. Les applaudissements du public - la plupart des locaux en quête de divertissement et de boissons - atteignaient leur summum au moment du 'Flair Style' - marqué par le jonglage de bouteilles et le lancement de glaçons parmi les spectateurs !



Pour garantir l'impartialité du jugement des experts goûteurs, les boissons élaborées furent numérotées après chaque épreuve.

Le dernier jour était consacré aux visites guidées du Musée du Vin de Prešov (accompagnée d'une dégustation de vin), de la région de Spiš, de l'ancienne ville de Levoča et du château de Spiš. Le séjour s'achevait avec un dîner au manoir Fričovce suivi d'une soirée de bowling.

Les gagnants du concours R. Jelínek EURO CUP 2007 sont:

Short drink

1. Terézia Mináriková (ZSŠ Tovarnícka, Topoľčany, Slovaquie)
2. Lukáš Siroka (HA Prešov 1st team, Slovaquie)
3. Oscar Martensson (Malmö, Suède)

Soft drink

1. Maroš Petrikovič (HA Piešťany, Slovaquie)
2. Viačeslav Rosolovskij (KTGG Kiev, Ukraine)
3. Katarína Škvarková (ZSŠ služieb Zvolen, Slovaquie)

Gagnants absolus dans la catégorie 'individus'

1. Terézia Mináriková (ZSŠ Tovarnícka Topoľčany, Slovaquie)
2. Katarína Škvarková (ZSŠ služieb Zvolen, Slovaquie)
3. Lukáš Siroka (HA Prešov 1st team, Slovaquie)

Gagnants absolus dans la catégorie 'équipes'

1. HA Prešov – 1st team, Slovaquie
2. ZSŠ Tovarnícka Topoľčany, Slovaquie
3. SOU SD Jednota Prešov, Slovaquie

Flair style

1. Slawomír Wiater (ZSG Rzeszow, Pologne)
2. Maroš Petrikovič (HA Piešťany, Slovaquie)
3. Slawomír Szylar (ZSG Rzeszow, Pologne)

Miss Eurocup 2007: Lenka Triznová (ZHaOŠ Liptovský Mikuláš, Slovaquie)

Le concurrent le plus sympathique: A'se Dunbar (LTH Dierkich, Luxembourg)

Prix Nestlé pour la meilleure décoration: Andrea Ban (TUŠ Split, Croatie)

Prix de l'Association slovaque des Barmen: Mario Markovič (VCFCAT Bled, Slovénie)

Le prix du Président du Comité de Presov: Miščík Ľubomír (SOU SD Jednota Prešov)
(le meilleur concurrent individuel du Comité de Presov, hormi ceux déjà récompensés)

Les meilleurs concurrents individuels de l'étranger:

1. Jakub Ucinski (ZSP Pionki, Pologne)
2. Oscar Martensson (Malmö, Suède)
3. Brigitta Bede (Kivi Budapest, Hongrie)

Une nouvelle édition de ce prestigieux concours est prévue en novembre 2008 à Presov.
N'oubliez pas de vous y inscrire !

4e Concours International Chaud "Antonio Nebbia", Cingoli, Italie

La 4^e édition du "Concours International Chaud Antonio Nebbia" a eu lieu à Cingoli (I) du 17 au 19 février 2008 sur le thème "Finger-food et cocktail – l'innovation dans la tradition". Les organisateurs ont bénéficié de la part de l'AEHT d'une aide en matière de diffusion d'informations utiles sur cet événement auprès de ses membres via courrier électronique et par Internet. Malgré plusieurs rappels, les organisateurs n'ont jusqu'à présent, ni remis leur rapport final, ni réclamé leur subvention.

Ve Festival International de Gastronomie : Sports et santé (autour des activités nautiques) organisé à Faro, Portugal

La 5^e édition de cette manifestation sur le thème des activités nautiques s'est déroulée du 13 au 16 mars 2008 à Faro, Portugal, avec le soutien financier de l'AEHT. 40 participants de 10 écoles dont 9 écoles membres de l'AEHT se sont rendus à cet événement. Parmi les écoles présentes, 3 venaient de l'étranger (1 d'Espagne et 2 d'Italie).

Le festival comporte trois volets : 1^o les épreuves de cuisine et de service, 2^o un séminaire et 3^o des activités sportives liées au thème principal, à savoir ' Les activités nautiques'. Si vous souhaitez recevoir une idée du déroulement de ce festival, veuillez regarder la version abrégée de la vidéo tournée à l'occasion de l'édition 2007 de cette manifestation et qui est publiée sur CD-Rom contenant l'annuaire 2008. En outre, vous pouvez commander auprès des organisateurs une brochure des meilleures recettes concoctées lors de l'édition 2008 dudit festival.

Concours gastronomique 'GASTRO2008', Poreč, Croatie

Le concours gastronomique national des écoles de la Croatie, intitulé «GASTRO 2008», a eu lieu du 2 au 5 avril à Poreč, ville presque deux fois millénaire située sur la côte ouest de la péninsule adriatique d'Istrie. L'événement a été orchestré par l'école d'hôtellerie et de tourisme de Poreč, école membre depuis 2003 et représentée actuellement au Comité Directeur de l'AEHT par Mme Vesna Baranasič. Cette année, l'événement a bénéficié d'un cofinancement de l'AEHT, contrairement aux années précédentes.

Quelques 200 étudiants, enseignants et directeurs de 47 écoles croates et de 2 écoles étrangères, dont 1 membre de l'AEHT, ont participé au concours Gastro2008. Les organisateurs ont eu le plaisir d'accueillir Melle Mette-Ida Gordon Padovan, une jeune Danoise d'origine croate de

l'école Hospitality College de Copenhague (DK 04), accompagnée de son professeur, M. Christian Beck.

Les concours se sont déroulés en équipes, dont les partenaires étaient issus d'une même école. Des compétitions furent organisées au niveau des 9 disciplines suivantes:

1. cuisine (préparation d'un menu),
2. service en salle,
3. flambage,
4. cuisine (préparation d'un plat froid),
5. pâtisserie
6. bar,
7. réception,
8. tourisme
9. présentation d'une destination touristique.

Pour la première fois ces concours se sont déroulés selon le règlement modifié conformément au règlement-modèle de l'AEHT. Cette manifestation, soutenue par le gouvernement croate, trouve depuis plus de 10 ans un succès croissant et s'est ouverte, il y a quelques années, aux écoles étrangères. Avis aux amateurs !

2^e Coupe Internationale de la Thrace au Lycée d'Hôtellerie et de Tourisme Anatolien, Tekirdag, Turquie

La 2^e Coupe Internationale de la Thrace planifiée du 9 au 13 avril au Lycée d'Hôtellerie et de Tourisme Anatolien à Tekirdag a dû être reportée à 2009 pour les mêmes raisons que le séminaire à Göteborg.

4^e concours pour Employés de la Réception hôtelière et 2^e concours de tourisme dans la Ville, Giulianova, Italie

Avec sa 4^e édition du concours pour 'Employés de la réception hôtelière' et la 2^e édition du concours de 'Tourisme dans la Cité' organisées du 8 au 11 mai 2008 à Giulianova (située dans la province de Teramo et dans la région des Abruzzes), l'I.P.S.S.A.C.T. "L. DI POPPA" a récidivé en beauté. L'enthousiasme des organisateurs a, à nouveau, su fédérer un grand nombre de bénévoles sur le terrain et bon nombre de "supporters" institutionnels ainsi que d'innombrables et fidèles "sponsors" issus d'entreprises privées et à focaliser l'intérêt des milieux professionnels et touristiques de l'est de la péninsule italienne conférant un dynamisme exceptionnel à l'événement.



St Petersburg vante ses charmes

Danses sardes au stand sicilien

La manifestation, qui a bénéficié d'un soutien financier de l'AEHT, a accueilli 158 participants de 20 écoles italiennes et 13 écoles étrangères (en provenance de la Croatie, du Danemark, de l'Espagne, de la Finlande, de la Lettonie, de Malte, des Pays-Bas, de la Pologne et de la Russie).

M. Riva Gregorio de l'école de San Pelegrino Terme est sorti gagnant du concours de réception comprenant une épreuve écrite et un jeu de rôle. Lauréate du concours de Tourisme qui comportait une épreuve écrite, le montage d'un stand sur la Viale Orsini et une intervention orale, fut Melle Sigita Zvirbule de l'école de Riga (LV). Tous les deux ont remporté une bourse d'études pour un séjour linguistique.



Alfonso Benvenuto, Rosanna Di Berardino, Anna Di Febo



Davide Mongardi, école de Riolo Terme - prix du meilleur stand



Anna Comarova -St Pétersbourg & Laura Podetti - Châtillon - 3^e prix au concours de tourisme



Elina Tuunanen et Katri Leskinen de l'Institut finlandais Jyväskylä- gagnantes du trophée de réception et de tourisme

Un trophée fut décerné à l'établissement finlandais Jyväskylä Vocational Institute - Catering College pour avoir obtenu la meilleure moyenne à la fois en tourisme et en réception. En outre, les écoles de Pachino, Tortoli et Riolo Terme ont remporté le vote du public du meilleur stand.

Les créateurs de cette rencontre faite de convivialité et professionnalisme ne s'arrêteront pas en si bon chemin et envisagent déjà la prochaine édition donnant aux élèves de l'AEHT une nouvelle occasion à se mesurer tout en apprenant à mieux se connaître.



Elèves à la remise des prix

5. Les Noëls d'Europe à Semmering, Autriche, du 30 novembre au 5 décembre 2007

La seizième édition des Noëls d'Europe de l'AEHT, manifestation phare de l'association s'est déroulée du 30 novembre au 5 décembre 2007 à Semmering (AT), sous la houlette de l'école d'hôtellerie et de tourisme "la plus haute d'Autriche" au pied des pistes de ski.

Quinze écoles (hormis l'école organisatrice) de douze pays (AT, AL, BE, HR, FR, GR, HU, IT, LU, SI, RU, PL) étaient présentes à ces Noëls d'Europe qui ont bénéficié d'une véritable ambiance de Noël grâce à la neige autrichienne :

1. AL 01 - Tirana
2. A 07 - Semmering
3. B 19 – Rance
4. CR 01 - Split
5. F 23 - Bonneville
6. F 80 - Château Chinon
7. GR 01 - Rhodes
8. H 01 – Budapest
9. I 02 - Panzini
10. I 113 – Reggio Emilia
11. L 01 - Diekirch
12. PL 02 – Poznan
13. RUS 08 – Nizhny Novgorod
14. SLO 01 – Bled
15. SLO 02 - Maribor
16. S 04 - Örebro



15 écoles AEHT de 12 pays présentes à Semmering

Les quatre volets des Noëls d'Europe, à savoir l'exposition des traditions de Noël, la partie culturelle et le défilé ainsi que le buffet européen ont chacun connu un succès indéniable. Mais il faut souligner que, grâce à une solide expérience du marketing, l'équipe de Jürgen Kürner, le "boss" de l'Ecole, a réussi la gageure de faire venir des centaines de visiteurs à l'exposition, reçus avec enthousiasme.



Il faut souligner que tout au long de ces journées, les professeurs tout comme les élèves de l'école se sont dépensés sans compter pour laisser à tous les acteurs un souvenir inoubliable de ces Noëls d'Europe à laquelle Louis Robert, président de l'AEHT, Klaus Enengl vice-président et Christiane Keller, fondatrice des Noëls d'Europe ont assisté avec un évident plaisir pour partager l'esprit de Noël et l'esprit européen qui sont les ciments des Noëls d'Europe depuis leur origine.

Le reportage détaillé de Jo Laegny, illustré par des photographies, peut être consulté sur le site web (www.aeht.eu).

Comparaison avec les années précédentes :

Année	Localité	Participants	Pays	Ecoles
2007	Semmering	69	12	15*
2006	Orebrö	81	13	16
2005	Fundaõ	74	11	15
2004	Bad Ischl	86	16	18
2003	Senigallia	135	16	22
2002	Kuresaare	70	12	14
2001	Poznan	150	19	20
2000	Rhodes	300	17	18
1999	Bonneville	72	10	12
1998	Podebrady	70	12	13
1997	Espoo	92	14	15
1996	Budapest	90	11	13
1995	Barcelone	70	10	13
1994	Copenhague	88	13	19

* hormis l'école organisatrice

6. Périodes d'observation pour professeurs auprès du Groupe Accor 2008

Cette année l'AEHT a rencontré un certain nombre de difficultés au niveau de l'organisation des périodes d'observation pour professeurs dans des unités du groupe ACCOR. Mme Renata DLUGASZEK, professeur à l'école 'SZKOLA POLICEALNA NR 13' de Varsovie (P), qui assurait depuis 2007 la gestion journalière de ces périodes d'observations a changé de fonction et travaille dorénavant dans le secteur hôtelier. Nous présentons nos excuses les plus sincères aux hôtels et aux candidats qui n'ont pas pu participer cette année au programme et nous ferons tout le nécessaire pour que cette situation ne se reproduise plus à l'avenir.

Suite aux deux demandes envoyées aux hôtels du groupe au printemps 2008 par Mme Céline Jeantet-Gorre, attachée à la Direction des Ressources Humaines ACCOR Hôtellerie, 27 hôtels avaient accepté de recevoir cette année un professeur d'une école membre de l'AEHT pour une 'période d'observation' d'une à deux semaines.

Pays et nombre d'hôtels ACCOR		
1.	Allemagne	5
2.	Autriche	2
3.	Belgique	2
4.	Espagne	1
5.	France	11
6.	Pays Bas	2
7.	Royaume Uni	3
8.	Suisse	1
TOTAL		27

Hôtels d'accueil		
1.	Mercure	5
2.	Novotel	10
3.	Ibis	8
4.	Sofitel	3
5.	Pullman	1
TOTAL		27

En date du 16 septembre, la situation se présentait comme suit, les chiffres définitifs étant présentés lors de la prochaine Assemblée générale. Vu le faible nombre de participants, il sera difficile de dégager cette année les tendances réelles au niveau de ce programme de placements.

A cette date, 7 enseignants de 6 écoles de 5 pays s'étaient inscrits pour un placement ACCOR :

Pays d'envoi		
1.	Pologne	3
2.	Autriche	1
3.	Portugal	1
4.	Finlande	1
5.	Slovénie	1
TOTAL		7

Code AEHT des écoles des participants		
1.	PL02	2
2.	PL08	1
3.	A04	1
4.	P05	1
5.	FIN16	1
6.	SLO01	1
TOTAL		7

Pays d'accueil		
1.	Allemagne	2
2.	Autriche	1
3.	Belgique	1
4.	Espagne	1
5.	France	1
6.	Pays Bas	1
TOTAL		7

Les participants ont privilégié des destinations en Europe de l'Ouest, et presque exclusivement au centre de l'axe nord-sud.

Sexe		
1.	Hommes	1
2.	Femmes	6
TOTAL		7

Typologie des disciplines enseignées		
1.	Professeurs de langue	3
2.	Professeurs de pratique	4
3.	Professeurs de gestion	0
4.	Autres	0
TOTAL		7

Près de 85,7% des bénéficiaires étaient des femmes ; par rapport à l'année dernière un peu moins de femmes se sont intéressées aux placements ACCOR. Alors que le pourcentage de

professeurs de langues a baissé de 13% par rapport à l'année dernière (42,9 % en 2008), celui des enseignants de pratique professionnelle a augmenté de 27,7 % (57,1 % en 2008).

Langues parlées		
1.	Français	2
2.	Anglais	4
3.	Allemand	3
4.	Espagnol	1
5.	Autres	0

La langue anglaise était la plus pratiquée, suivie de l'allemand et du français.

Département(s) d'affection		
1.	Réception - Hébergement	6
2.	Etages	0
3.	Production culinaire	3
4.	Restaurant	4
5.	Services groupe	0

La plupart des participants ont effectué leur période d'observation en réception – hébergement et/ou en restaurant. Une large majorité des candidats a fréquenté plusieurs départements.

Conditions de participation des enseignants:

- Logement gratuit dans une chambre individuelle à l'hôtel ;
- Repas gratuits si pris avec le personnel ; 50% de remise sur repas pris au restaurant de l'hôtel;
- Frais de transport remboursés jusqu'à concurrence de €200 par l'AEHT ;
- Le professeur est présent en tant qu'observateur, et n'est pas obligé de travailler ;
- Pour couvrir les coûts administratifs, l'AEHT perçoit des frais de dossier de €80 euros par participant, hormis les participants des pays de l'Est non membres de l'Union européenne; les frais de dossier sont déduits directement de la subvention pour frais de déplacement.

7. Réunions

- Réunions du Bureau

16 octobre 2007
14 mars 2008
28 juin 2008

Jesolo Lido, Italie
Kuressaare, Estonie
Funchal, Madère, Portugal

- **Réunions du Comité Directeur**

17 octobre 2007 Jesolo Lido, Italie
 15 mars 2008 Kuressaare, Estonie

- **Assemblée Générale**

18 octobre 2007 Jesolo Lido, Italie

Plusieurs reportages illustrés ont été consacrés aux séjours du Comité Directeur et du Bureau à l'étranger et peuvent être consultés sur notre site Internet www.aeht.eu.

- **Conseil de l'Europe (CoE): Groupement OING Education et Culture**

Le 24 juin 2008, John Rees Smith a représenté au sein du groupe des OING sur l'éducation et la culture l'AEHT bénéficiant du statut consultatif auprès du Conseil de l'Europe; la réunion, la dernière de l'année académique 2007/2008, a eu lieu de 16.15 à 18.15 dans la salle 2 du Palais de l'Europe à Strasbourg.

La réunion portait sur la restructuration imminente du Conseil de l'Europe et des changements en résultant concernant les différents types de rapports que les OING entretiennent avec le CoE. Ensuite suivait une longue discussion au sujet du livre blanc sur le dialogue interculturel et interreligieux (2008 étant l'année européenne du dialogue interculturel). L'éducation aux droits de l'homme a été discutée en long et en large, de même que l'éducation aux médias et la déontologie des informations diffusées par les médias. Il y a eu un long débat sur l'éducation à la citoyenneté démocratique et les droits de l'homme. Le sujet le plus intéressant pour l'AEHT est probablement la proposition d'installer des itinéraires culturels en Europe - ceux actuellement à l'étude incluent l'itinéraire de fer, l'itinéraire de Mozart et l'itinéraire d'héritage de Rome. Leur mise en place aura sans aucun doute un impact sur le secteur de HORECA.

Le Président du regroupement 'Education et Culture', Alain Mouchoux, suggéré que le travail du groupe devrait être guidé par le proverbe chinois : *'Si vous planifiez pour une année, plantez du maïs ; en planifiant pour une décennie, plantez des arbres ; en planifiant pour la vie, formez et instruisez les personnes.'* Peut-être un adage pour l'AEHT ?

8. Représentations

Dans la mesure du possible, le Bureau a délégué un de ses membres aux diverses manifestations organisées par ses écoles membres (cf. tableau ci-dessous) pour représenter l'AEHT :

SEPTEMBRE 2007	MANIFESTATION AEHT	REPRESENTATION
26 - 30 septembre	Atelier "Sur la piste du gibier succulent", Rzeszow, Pologne	Boguslawa PIENKOWSKA
OCTOBRE 2007		
16 – 21 octobre	20 ^e Rencontres annuelles de l'AEHT, Jesolo Lido, Italie	Tous les membres du Bureau
NOVEMBRE 2007		
13 – 15 novembre	Eurocup 2007 - concours du jeune barman, Prešov, Slovaquie	Boguslawa PIENKOWSKA et John REES SMITH

DECEMBRE 2007		
30 novembre - 5 décembre	Noëls d'Europe, Semmering, Autriche	Louis ROBERT, Alfonso BENVENUTO et Klaus ENENGL
FEVRIER 2008		
17 – 19 février	4e Concours international chaud “Antonio Nebbia” intitulé “Finger-food et cocktail – l’innovation dans la tradition”, Cingoli, Italie	
MARS 2008		
12 mars	XIIe concours de cocktail - Coupe Francoli 2008, Ghemme, Italie	
13 – 16 mars	Festival International de Gastronomie: Sport et Santé (Thème : Les Activités nautiques), Faro, Portugal	Rem. : <i>pas de représentation lors du Festival en raison de la réunion du Bureau et du Comité Directeur à Kuressaare</i>
AVRIL 2008		
2 – 5 avril	Concours de Gastronomie «GASTRO 2008 », Porec, Croatie	Klaus ENENGL
16 – 19 avril	Concours International “Bartolomeo Scappi” 2008, Castel San Pietro Terme, Italie	
17 – 18 avril	16 ^e concours International de Cuisine appelé “Il Piatto Verde” (Le Plat Vert) 2008, Riolo Terme, Italie	
MAI		
8 – 11 mai	4 ^e concours pour Employés de la Réception hôtelière et 2 ^e concours de tourisme dans la ville, Giulianova, Italie	Alfonso BENVENUTO
JUIN		
25 – 29 juin	Séminaire sur les “Secrets des vins de Madère”, Funchal, Portugal	Tous les membres du Bureau, à l’exception de Neeme RAND et John REES SMITH

Le 24 juin 2008, John Rees Smith a assisté à la réunion du printemps du regroupement des OING « Education et Culture » au Conseil d’Europe à Strasbourg (pour plus de détails cf. plus haut).

Afin de mener à bien sa mission en tant que (Vice-)président responsable des manifestations fixes, Louis Robert s’est rendu du 17 au 20 juin à Dubrovnik (HR) pour discuter avec Antun Perusina de l’organisation des rencontres annuelles 2009.

Pour soigner le contact avec un partenaire professionnel de longue date, la Secrétaire générale a profité d’un séjour privé en août 2008 à Senigallia (I) pour rendre visite aux établissements ‘Casa della Divisa’. A l’occasion, elle a eu une entrevue avec Marco Esposto en vue de la préparation d’un article sur son entreprise publié dans la prochaine édition du bulletin interne. Veuillez noter qu’il existe un lien sur le site Internet de l’AEHT vers celui de la Casa della Divisa permettant aux membres de l’AEHT de bénéficier de tarifs très avantageux et d’un accès simplifié aux informations sur la gamme de tenus professionnelles en vente.

9. Visite d'études du Bureau de l'AEHT en Colombie

Mi-février 2008, le Bureau a effectué une mission de 10 jours en Colombie, sur invitation du SENA (Servicio Nacional de Aprendizaje – Service National d'Apprentissage), la plus importante institution de formation publique en Colombie, enregistrée auprès du Ministère de la Protection sociale colombien et formant chaque année gratuitement plus de 400.000 personnes en formation initiale et plus de trois millions et demi d'individus en formation complémentaire.

Créé en 1957, cet organisme est devenu vite un dispositif-clé dans le développement économique et social de l'ensemble du pays. Le SENA dispose aujourd'hui de 115 centres de formation répartis sur l'ensemble du territoire colombien (33 régions). Le Bureau en a visité 6 d'envergure fort variée. Le SENA revêt une mission socioéconomique très importante, visant à offrir à tout Colombien, y compris au plus démuné, une formation gratuite (financée grâce aux taxes professionnelles patronales et salariales) dans tous les secteurs techniques débouchant dans 98% des cas sur un travail rémunéré (grâce notamment au Service public de l'emploi du SENA).

Le SENA s'empresse actuellement à nouer de nouveaux partenariats avec des écoles d'hôtellerie et de tourisme européennes pour améliorer ses cours de formation, en vue de moderniser ses installations et pour organiser des échanges d'étudiants et d'enseignants en Europe. Grâce à l'appui de l'AEHT, du 16 au 22 novembre 2008, 5 écoles membres vont accueillir dans leur établissement 2 à 3 étudiants colombiens pour un stage-découverte. D'autre part, le SENA a sollicité l'avis de l'AEHT concernant son portail gastronomique visant entre autres à faire revivre l'abondante tradition gastronomique colombienne en répertoriant les innombrables recettes locales toujours transmises oralement.

Quel était l'intérêt de l'AEHT à participer à une mission de découverte en Colombie ?

Les objectifs de l'AEHT s'avéraient multiples :

- l'ouverture de l'AEHT sur une Amérique du sud au développement prometteur ;
- l'accès au réseau national des 115 centres de formation du SENA et au réseau des entreprises (hôtelières et touristiques) partenaires du SENA ;
- l'échange de savoir, de savoir-faire et de connaissances entre écoles membres de l'AEHT et écoles du SENA ;
- le contact avec de nouveaux membres professionnels potentiels ;
- l'organisation de placements de jeunes et d'enseignants en entreprises hôtelières ;
- une coopération sur des thèmes relatifs au tourisme en Colombie et sur le projet du SENA de renforcer les secteurs de l'hôtellerie et du tourisme;
- la découverte d'une culture culinaire nouvelle, utilisant des matières premières et des produits peu connus chez nous;
- l'appréciation du potentiel touristique et gastronomique du pays ;
- une connaissance plus objective de la situation en Colombie.

En outre, il est prévu d'envoyer en 2009 des enseignants et des étudiants de l'AEHT pour des périodes d'observation ou de formation auprès des centres de formation du SENA respectivement dans des hôtels colombiens.

Pour un compte rendu détaillé de notre visite, nous vous prions de consulter notre site Internet www.aeht.eu.

10. Publications

- **Newsletters**

En 2007, le siège a innové avec un nouveau support de communication, à savoir le bulletin d'information interne. L'exercice 2007/2008 a compté 3 éditions, à savoir une en décembre 2007, une en mars et mai 2008. Ce support remplace en grande partie les lettres d'information et il est recommandé d'y jeter au moins un coup d'œil pour ne pas rater d'importantes annonces et autres indications sur les activités organisées en collaboration avec l'AEHT.

- **site Web: www.aeht.eu**

Le nouveau site Internet www.aeht.eu pouvant e.a. accueillir des publicités de nos partenaires professionnels existe depuis 2006. Mis en place par notre webmaster, Ahti Paju, responsable informatique auprès de l'école Kuressaare Ametikool de Kuressaare, le site est périodiquement mis à jour par la Secrétaire générale et par le webmaster par l'ajoute d'informations concernant toutes les activités de l'AEHT. Le dispositif visant à faciliter à la Secrétaire générale et au Trésorier la mise à jour (périodique) en ligne des données des membres est dorénavant opérationnel.

Depuis 2004, une mise à jour des informations sur le système d'enseignement national en général, et sur les formations aux métiers de l'hôtellerie, de la restauration et du tourisme en particulier, a été entamée grâce au concours des représentants nationaux. Le Bureau les invite à vérifier périodiquement les informations publiées et de communiquer au siège de l'AEHT toute modification éventuelle.

Des articles écrits par le journaliste attitré de l'AEHT, Jo Laengy, sur une variété de sujets, notamment les Rencontres Annuelles et les Noël's d'Europe peuvent y être consultés. Nous tenons à remercier également Christiane Keller, Louis Robert, Nadine Schintgen et John Rees Smith qui, par des articles ou leurs traductions, ont largement contribué à rendre ce site plus attrayant.

Chaque membre est invité à visiter régulièrement ledit site afin de se tenir au courant des activités de l'AEHT et des changements programmés. La rubrique « Nouvelles de nos membres » permet à chaque membre d'annoncer et de relater des activités pouvant intéresser toute notre association. Les avis et les suggestions quant à la forme et au contenu du site sont les bienvenus et à adresser au siège de l'AEHT.

- **Annuaire AEHT 2008 sur CD-ROM**

En juin 2008, une nouvelle édition de l'annuaire sur CD-Rom facilitant la promotion de notre association, fut envoyée directement aux membres de l'AEHT. Ce CD-Rom comprend trois volets:

- une présentation animée de l'association,
- des reportages, les bulletins internes de 2007-2008, une galerie photos et des séquences vidéo sur quelques activités récentes de l'AEHT,
- une mise à jour de l'annuaire des membres de l'AEHT et de la liste du Comité Directeur (2006 – 2009).

Les membres qui n'auraient pas reçu ce courrier, sont priés de le signaler au siège de l'AEHT (secretariat@aeht.lu). Toutes modifications des coordonnées par rapport à celles reprises dans le CD-Rom sont également à communiquer au plus vite au siège.

- **Routages envoyés aux membres de l'AEHT en anglais et en français**

Suite aux restrictions financières opérées par le Bureau fin 2005, les routages postaux ont été remplacés depuis lors par des communications électroniques (cf. paragraphe suivant).

En juin 2008, seul l'annuaire sur CD-Rom a été envoyé par courrier postal aux membres de l'AEHT.

11. Communications électroniques

Vu les restrictions budgétaires et l'urgence de certaines communications, le recours au courrier électronique est devenu indispensable. De ce fait, il est d'une importance capitale que l'AEHT dispose d'une adresse électronique opérationnelle pour tout membre de l'AEHT. Tous ceux, qui n'auraient pas reçu les communications reprises dans la liste ci-dessous, sont priés de vérifier si l'AEHT dispose d'une adresse électronique à jour et si leur serveur n'identifie pas les envois groupés en provenance de l'AEHT comme des 'SPAM'. Dans ce dernier cas, prière d'indiquer au système que l'expéditeur secretariat@aeht.lu est à considérer comme un expéditeur fiable.

Pendant l'année académique 2007-2008, les communications électroniques suivantes ont été faites aux membres de l'AEHT :

Date	Destinataires	Contenu de l'envoi
2007		
2 août	A tous les membres de l'AEHT	Invitation à l'AG et ordre du jour
2 août	A tous les membres du Comité Directeur	Invitation au Comité Directeur à Jesolo Lido et ordre du jour
8 août	A tous les membres de l'AEHT	Rapport d'activités 2006/2007 de l'AEHT
13 septembre	A tous les membres de l'AEHT	Informations supplémentaires sur les rencontres de l'AEHT tenues en octobre à Jesolo Lido, Italie.
20 septembre	A tous les membres du Comité Directeur	Rappel : Invitation et ordre du jour au Comité Directeur tenu le 17 octobre à Jesolo Lido, Italie.
24 septembre	A tous les membres de l'AEHT	Invitation et formulaire d'inscription ainsi que programme et règlement aux concours d'EUROCUP 2007 tenu du 13 au 15 novembre 2007 à Presov, Slovaquie.
5 octobre	A tous les membres de l'AEHT	Appel aux membres de l'AEHT de soutenir les enseignants bulgares en grève
5 octobre	A tous les membres de l'AEHT	Copie de la lettre de soutien aux enseignants bulgares en grève adressée par le siège de l'AEHT au Ministre de l'Education nationale bulgare ainsi qu'au Parlement bulgare
11 octobre	A tous les membres de l'AEHT	Transfert d'une demande de partenariat de l'école dans le cadre d'un projet Leonardo da Vinci
14 décembre	A tous les membres de l'AEHT	Bulletin interne n°4
20 décembre	A tous les membres du Comité Directeur	Invitation au Comité Directeur à Kuressaare et ordre du jour
20 décembre	A tous les membres de l'AEHT	Carte de vœux pour les fêtes de fin d'année
20 décembre	A tous les membres de l'AEHT	Transmission de la carte de vœux de fin d'année de la Casa della Divisa

Date	Destinataires	Contenu de l'envoi
2008		
13 janvier	A tous les membres du Comité Directeur	Précisions sur la réunion du Comité Directeur à Kuressaare (annulation de vols)
29 janvier	A tous les membres de l'AEHT	Information sur la publication sur Internet du reportage de Jo Laengy sur les Noël's d'Europe 2007
04 mars	A tous les membres du Comité Directeur	Confirmation de l'inscription des représentants participant au Comité Directeur à Kuressaare
12 mars	A tous les membres de l'AEHT	Bulletin interne (newsletter) n°5
7 avril	A tous les membres de l'AEHT et aux contacts en Colombie	Invitation, programme, règlement aux concours, panier des ingrédients ainsi que formulaires d'inscription aux concours tenus lors de la manifestation "Cultures Oeno-gastronomiques et touristiques internationales en comparaison" organisés du 9 au 13 mai 2008 à Sciacca en Sicile (IT).
9 avril 08	A tous les membres du Comité Directeur	Copie de l'article paru dans le 'Catering Magazine' sur la visite d'études du Bureau en Colombie en février 2008
16 avril	A tous les membres de l'AEHT	Rappel et documents des concours organisés à Sciacca, Sicile
22 avril	A tous les membres de l'AEHT	Informations sur les Rencontres annuelles de Kuressaare ainsi que sur la publication de l'article relatant le séjour du Bureau et du Comité Directeur à Kuressaare. Compte rendu de la réunion du Comité Directeur à Kuressaare
24 avril	A tous les membres de l'AEHT	Appel du Président pour venir en aide au Lycée Bosa Milicevic de Subotica en Serbie, école membre de l'AEHT en difficultés financières par une prise en charge de leurs cotisations pendant une année.
6 mai	A tous les membres de l'AEHT	Transmission d'une offre commerciale de la Casa della Divisa particulièrement avantageuse pour les membres de l'AEHT
19 mai	A tous les membres de l'AEHT	Liste des offres de placements dans des unités du groupe ACCOR et autres informations utiles à une participation
19 mai	A tous les membres de l'AEHT	Information sur le Congrès des Cultures et des Saveurs tenu les 10 et 11 juillet à Strasbourg au Conseil d'Europe
20 mai	A tous les membres de l'AEHT	Recherche d'écoles pour participer au Festival de la pastèque à Diyarbakir organisé en octobre par le lycée Diyarbakir Anadolu Otelcilik ve Turizm Meslek Lisesi
20 mai	A tous les membres de l'AEHT	Offre de mai du partenaire privilégié, La Casa della Divisa
20 mai	A tous les membres de l'AEHT	Informations sur les cours d'été 'CETT Barcelona Tourism Summer Course'
23 mai	A tous les membres de l'AEHT	Demande à tous les membres d'essayer le logiciel élaboré par la société RESTOLINGUA permettant de faire des traductions "en ligne" pour élaborer des cartes de menu dans différentes langues.
30 mai	A tous les membres de l'AEHT	Bulletin interne (newsletter) n°6
4 juin	A tous les membres de l'AEHT	Transmission d'un courrier concernant le profil d'entreprise, les recherches de partenaires, les séminaires et les projets d'échanges du membre grec GR03
4 juillet	A tous les membres de l'AEHT	Invitation et programme conc. le séminaire sur les 'truffes blanches : entre la tradition et la cuisine contemporaine' organisé du 1 au 4 octobre 2008 à Porec en Croatie

8 juillet	A tous les membres de l'AEHT	Diffusion de la recherche de professeurs en cuisine et en pâtisserie pour une nouvelle école de Managua au Nicaragua émise par le Département de Coopération du Ministère des Affaires étrangères luxembourgeois
10 juillet	A tous les membres de l'AEHT	Article sur le séminaire sur les 'Secrets des Vins de Madeira' tenu du 25 au 29 juin à Funchal, Madère (P) ainsi que des informations sur la période de fermeture du siège de l'AEHT pendant les vacances d'été
10 septembre	A tous les membres de l'AEHT	Transmission de l'offre privilégiée d'ATTA (Adventure Travel Trade Association) proposant des frais d'inscription réduits aux étudiants en hôtellerie et tourisme au sommet 'Adventure Travel World Summit' tenu du 21-25 octobre à Bergen en Norvège
12 septembre	A tous les membres de l'AEHT	Invitation à l'AG de l'AEHT et ordre du jour
12 septembre	Aux membres du Comité Directeur de l'AEHT	Invitations à l'AG et au Comité Directeur de l'AEHT accompagnées des ordres du jour

12. Projets Leonardo da Vinci

- **Projet 'VIRTEX4ALL'**

L'AEHT, déjà partenaire du projet-pilote 'VIRTEX, soumis en 2004 par Horizon College, Alkmaar (NL), a prolongé cette collaboration dans le cadre du projet de transfert d'innovation 'VIRTEX4ALL - Emploi de langues étrangères lors de placements dans l'industrie de l'hôtellerie et de la restauration' déposé par l'école ROC van Amsterdam. Ledit projet vise à mettre à la disposition des enseignants des écoles d'hôtellerie et de tourisme une méthode d'enseignement de l'anglais et de l'allemand comprenant une série d'exemples de bonnes pratiques des pays partenaires. La méthode comprendra e.a. un mode d'emploi de Virtex, ce projet que l'organisation de tous les professeurs de langues des Pays-Bas (Levende Talen) a récompensé en 2007 avec le 1^{er} prix parmi tous les projets de langues innovatifs et pratiques présentés. Le matériel Virtex sera arrangé selon les niveaux de maîtrise d'une langue étrangère prévus par le Cadre européen commun de référence pour les langues, **CECRL** (Common European Framework -CEF). D'autre part, certains aspects du matériel Picture (communication interculturelle) et Dilaport seront utilisés. La méthode comportera également des tests pour chaque niveau de langues du CECRL.

Un programme d'échange d'étudiants entre écoles partenaires fera également objet du projet. A cette occasion, les étudiants auront la possibilité de rechercher un placement en entreprise.

Le projet débutera officiellement le 1 octobre 2008. L'AEHT y sera représenté par John Rees-Smith. Une première réunion des partenaires est prévue du 22 au 25 janvier 2009 à Amsterdam. Pour plus d'informations, veuillez visiter le site Internet du projet VIRTEX, accessible par le site www.aeht.eu.

- **Projet ‘E-LINGUA : Hôtel & Tourisme’**

Le 30 mars 2007, le siège de l’AEHT avait soumis en tant que promoteur le projet ‘E-LINGUA : Hôtel & Tourisme’ envisageant le transfert à échelle européen de « Weblingua », un programme de ressources multimédia d’entraînement en ligne à la communication orale dans 5 langues européennes (EN, DE, ES, IT et FR) pour 9 métiers différents de l’hôtellerie et du tourisme (45 modules représentant 140 heures d’entraînement), et contenant exclusivement des mises en situation concrètes propres à chaque métier. Développé de 2004 à 2006 dans le cadre du programme Leonardo da Vinci II, ce produit fut primé en 2006 du label européen des langues.

Initialement développé pour les salariés des pays de l’Ouest, sa qualité exceptionnelle a amené l’AEHT à vouloir le mettre au service de la préparation linguistique à la mobilité des jeunes en formation initiale inscrits auprès de ses écoles membres. Malheureusement, vu le nombre important de projets européens soumis, cette proposition n’a pas été sélectionnée par la Commission européenne.

13. Matériel promotionnel

En 2008, des drapelets et des labels de l’AEHT ont été réédités (pour épuisement de stock). En guise de rappel, des cravates, des foulards très design et d’autres articles affichant le logo de l’AEHT sont en vente sur notre site Internet. Un bon de commande peut y être téléchargé et renvoyé au secrétariat de l’AEHT (secretariat@aeht.lu). Certains articles seront également en vente lors des Rencontres 2008 à Kuressaare.

Diekirch, le 16 septembre 2008,



Louis ROBERT
Président de l’AEHT



Nadine SCHINTGEN
Secrétaire Générale de l’AEHT

TABLE DES MATIERES

1. 20èmes Rencontres Annuelles, Jesolo Lido, Italie, du 16 au 21 octobre 2007	1
2. Sous-commission responsable de l'élaboration des guides d'organisation	4
3. Séminaires	5
4. Congrès et autres Manifestations	6
5. Les Noël's d'Europe à Semmering, Autriche.....	10
6. Périodes d'observation pour professeurs auprès du Groupe Accor 2008	12
7. Réunions	14
8. Représentations	15
9. Visite d'études du Bureau de l'AEHT en Colombie	17
10. Publications.....	18
11. Communications électroniques	19
12. Projets Leonardo da Vinci.....	21
13. Matériel promotionnel	22